

遜  
翁  
隨  
筆  
記



11909

呂錫侯筆記

呂兆禧撰

中華書局

叢書集成初編

呂錫侯筆記（及其他一種）

中華書局出版發行

（北京王府井大街三十六號）

秦皇島市資料印刷廠印刷

一九八五年北京新一版

開本：七八七乘二〇九二毫米三十二分之一  
統一書號：一七〇一·八·一五一

# 呂錫侯筆記

黃岡樊維城彙編

友人 訂閱

姚士麟

鄭端胤

男呂逢時重較

比之上六曰比之無首凶。王輔嗣注曰無首後也。處卦之終是後夫也。朱元晦言陰柔居上無以比下。是一比主非上下五陰比於一陽之意。不若王注周當。

隋劉炫解觀卦曰下體坤。坤爲地。爲象。上體巽。巽爲風。爲木。互體有艮。艮爲門闕。地上有木。而爲門闕。宮室之象。宮室而可風化。使天下之衆觀焉。故謂之觀。其言特巧。然非正解。

關朗易曰屯六變而比。比六變而同人。同人六變而剝。剝六變而遯。遯六變而睽。睽六變而夬。夬六變而井。井六變而漸。漸六變而兌。兌六變而既濟。終焉。趙蕤注曰六六而變未詳。余按其第序與卦序同。以卦序考之。皆以一卦反覆成二卦。如屯䷂反覆看之成蒙䷃。蒙䷃俱兩兩相反。反覆成卦。惟乾坤、頤、大過、坎離、中孚、小過、既濟、未濟十卦。六爻皆變耳。蓋關說以反覆變爻合而言變也。然周易自乾坤至於未濟。以天地終始。有不息之道。關朗論易始屯而終既濟。由草昧以及於成平。朗值南北紛擾之後。有傷時思治之意。

孔安國尚書注。如納於大麓。禮於六宗。大麓作大錄。六宗爲四時寒暑日月星水旱之類。多從孔叢子孔

子說書之意此從其家學也。

牧誓甲子昧爽孔注云是克紂之日二月四日疏云以曆推之而知也按汲冢書曰二月既死魄越五日甲子朝至接於商當是二月五日

君陳鄭玄註云君陳蓋周公之子孔穎達特以鄭據書序蔡仲之例知爲周公之子疑其不然按竹書紀年成王十一年命周平公治東都沈約注云約按平公卽君陳周公之子伯禽之弟其說與鄭互相發明而孔不知引何也

尚書呂刑稱皇帝余甚疑皇字之衍蓋此號秦世以前無有按古文尚書序云伏生年九十其言不可曉使其女傳言授晁錯卽伏生不能無誤況其女乎且焚書之時嬴政已稱皇帝八年名號習在人口况令下闕里尤所先及必孔氏繕寫藏本如鄭人舉燭之類亦未可知也

詩渭陽宋注云或曰穆姬之卒不可考此但別其舅而懷思耳此過以序爲妄也按國語秦伯答重耳詩賦鳩飛韋昭注曰鳩飛小雅小宛之首章也詩曰宛彼鳴鳩翰飛戾天我心憂傷念昔先人明發不寐有懷二人言已念昔先君洎穆姬不寐以思安集晉之君臣也穆姬之卒此言最爲有據

春秋傳熊摯有疾自棄於蓼杜預注曰熊摯楚嫡子孔穎達疏曰不知熊摯是何君之嫡又引孔晁國語注曰熊繹玄孫曰熊摯有疾楚人廢之立其弟熊延熊摯自棄於蓼亦不知何據按楚世家熊繹生艾艾生鰥颯生勝勝弟楊楊生渠渠生摯紅摯紅卒其弟熊延代立蓋摯紅卽熊摯乃熊渠之嫡也何云不知

何君之嫡。又水經注引樂綱宋均注曰：歸卽夔，蓋夔鄉矣。古楚之嫡嗣有熊摯者，以廢疾不立而居於夔。爲楚附庸則孔晁亦自有據。又韋昭鄭語注曰：熊繹六世孫曰熊摯，與史記合。且事同宋均而孔晁曰玄孫，則四世矣。雖范甯穀梁注亦以六世爲玄孫，不若韋之顯著。去此取彼，何也。

春秋傳巴子使韓服告於楚孔穎達疏曰：巴國姬姓也。文十六年與秦楚滅庸以後不見。蓋楚滅之。按華陽國志曰：哀公十六年巴人伐楚敗於酈。又有將軍蔓子之事。文多不載。後至秦惠文王二十二年張儀滅蜀。因執巴王以歸。則是巴爲秦滅非楚也。

春秋傳申生歸胙於獻公。公田驪姬寘諸宮六日。公至毒而獻之。杜注云：毒酒經宿輒敗。而經六日明公之惑復於或謂太子子辭君必辭焉。注曰：以六日之狀自理。按國語驪姬受禍乃置燭於酒。置董於內。公至召申生獻。使申生自獻。則不得以六日之狀自理。況經宿輒敗之驗。獻公固不知而或人亦未必以此導申生也。又烏可執以六日之狀自理爲解耶。

春秋傳鄭伯朝於楚。楚子錫之金。旣而悔之。與之盟曰：無以鑄兵。杜注云：楚金利故。按史記秦昭王謂范雎曰：楚之鐵劍利而倡優拙。杜據此也。孔穎達引考工記曰：吳越之劍。春秋時吳越未屬楚。安得引以爲證。引之史記注乃當耳。

論語邢昺三統疏引鄭注尚書三帛高陽氏之後用赤緝。高辛氏之後用黑緝。其餘諸侯用白緝。昺謂如鄭此意。郤而推之。舜以十一月爲正。尙赤堯以十二月爲正。尙白。高辛氏以十三月爲正。尙黑。高陽氏以

十一月爲正。尙赤。少昊以十二月爲正。尙白。黃帝以十三月爲正。尙黑。其說已見魏高唐隆正朔議曰。初高陽氏以十一月爲正。薦玉以赤繪。少昊以十二月爲正。薦玉以白繪。高辛氏以十三月爲正。薦玉以黑繪。又曰。以前檢後。軒轅、高辛、夏后、漢皆以十三月爲正。少昊有唐、有殷。皆以十二月爲正。高陽、有虞、有周。皆以十一月爲正。其議載在宋書。曷皆掩爲己有。亦可醜也。又孔子告季康子。堯色尙黃。舜色尙青。與陰議稍異。然皆生數也。

丹鉛總錄引晉司馬彪傳云。春秋不脩。則仲尼理之。關雎旣亂。則師摯脩之。此以亂爲錯亂之亂。其說亦異。按鄭玄論語注曰。魯大師摯。識關雎之聲。而首理其亂者。洋洋盈耳。聽而美之。其解亂字。初未嘗如今說。則又安得爲異乎。卽宋注引史記關雎之亂。以爲風始。然史記上文曰。幽厲之缺。始於衽席。則此亂字亦非樂之卒章也。

紀年曰。晉獻公會虞師伐虢。滅下陽。虢公配奔衛。按左傳奔京師。史記亦作奔周。此紀年之妄也。夫衛方新集。仰給於齊。固不能全虢君矣。况林父有功於惠王。奔周爲是。

史記梁王世家。梁懷王於文帝二年立。立十年而薨。薨在文帝十一年。賈誼爲懷王太傅。自傷無狀。哭泣歲餘。亦死。是誼死當在孝文十二年。時齊文王薨。在孝文十五年。漢書言誼死後四歲。齊文王薨。言四歲。則十六年矣。當作三歲。四歲誤也。

史記大宛傳。支條人善眩。司馬貞曰。眩人變化惑人也。後漢書永寧元年。西南夷禪國王詣闕獻樂。及幻

人能變化吐火。自支解易牛馬頭。崔鴻北涼錄曰。玄始十四年七月。西域貢吞刀吐火祕幻奇技。蓋西戎不必支條善眩矣。故其事佛書尤多。又如列子西極化人之事皆是。

列仙傳言。鉤翼夫人少時。右手拳屈。漢武帝披其手。得一玉鉤。故名其宮爲鉤翼。後避諱。改爲弋。三輔黃圖亦引此說。按漢書言。趙婕妤。天子召之。旣至。兩手皆拳。上自披之。手卽時伸。由是得幸。號曰拳夫人。及進爲婕妤。居鉤弋宮。觀此。則故有鉤弋宮。非因披手得鉤而名也。史記天官書。後句四星。末大星正妃。餘三星。後宮之屬也。句音鉤。晉書天文志。鉤陳六星。後宮也。大帝之正妃也。大帝之居也。四星曰女御。八十一御妻之象也。蓋鉤翼取鉤陳旁星。輔翼正妃之義。爲次妃所居之宮。故使居之耳。然得鉤名宮之說。班

史旣不少見。而褚大補外戚傳。及漢武故事。並無此事。列仙傳特創爲此說。以誤釋鉤翼之義耳。

皇甫嵩以平黃巾之功。威震天下。然委忠守節。爲漢末名將。而山陽公載記。及獻帝春秋。俱曰。初。董卓與嵩俱征韓遂。各不相下。及卓爲太師。嵩爲御史中丞。拜於車下。卓問嵩。義真服未。嵩曰。昔與明公俱爲鴻鵠。不意今日變爲鳳凰耳。此言使英雄喪氣。張璠漢紀。卓謂嵩曰。義真怖未乎。嵩曰。明公以德輔朝廷。大慶方至。何怖之有。若淫刑以逞。天下皆懼。豈獨嵩乎。此言雖壯。而非言遜所宜。范曄書。卓抵其手言曰。義真怖未乎。嵩笑而謝之。此言庶閑雅有度。彼諸說宜爲蔚宗所刪。

嵇叔夜以宗室聯姻。一拜中散。便無意章綬者。誠見主辱國危。不欲頽首司馬氏耳。故山濤欲舉以自代。輒與絕交。觀其書有非湯武之語。固有所指。而作高士傳。取襲勝者。豈非以其不仕新莽邪。世語謂康欲

起兵應毋丘儉言雖近誣要亦叔夜意中事也。

郭子曰陳騫以韓壽爲掾每會聞有異香氣是外國所貢一着衣歷日不歇騫計武帝惟賜己及賈充他家理無此香嫌壽與己女通考問左右婢具以實對騫以女妻壽壽時未婚按此爲賈充事晉書最詳且賈謐爲壽子不宜致誤乃爾蓋當時賜香惟兩家是以兩家皆疑壽而考問泄之於人也故騫本傳其弟稚與其子輿忿爭遂說騫子女穢行則郭子之言不爲無自然謂騫以女妻壽妄也。

晉紀義熙六年二月丁亥劉裕攻慕容超克之宋武帝紀同元經作三月其年爲魏元明永興二年李延壽北史作永興二年六月滅超蓋班師斬超於建康時也然晉宋紀有日而元經北史不日當以晉宋紀爲是。

魏書賈思伯明堂議曰案周禮考工記云夏后氏世室殷重屋周明堂皆五室鄭注云此三者或舉宗廟或舉王寢或舉明堂互言之以言其制同也若然則夏殷之世已有明堂矣唐虞以前其事未聞云云夫旣曰宗廟王寢豈得便謂之明堂鄭特言其形制同耳按禮記外傳曰明堂者天子布政之宮黃帝享百神於明庭是也唐虞爲五府又晏子春秋云黃帝有合宮有虞氏有總章殷人曰陽館周人曰明堂觀此則殷人別有陽館而重屋非明堂黃帝有明庭合宮則不得謂唐虞以前無其事後周依周禮建官如吏部至工部曰大冢宰大司空俱正七命爲卿小冢宰至小司空俱正六命爲上大夫其下屬官爲中大夫下大夫上士中士下士六部皆然嘗考唐六典李林甫工部注以後周小司空爲

中大夫又有小司空下大夫余按後周冬官惟有工部中大夫一人其下匠師司木司土之類爲下大夫耳又通虞部下大夫在地官府六典注云後周冬官有虞部下大夫按通典地官府有山虞澤虞林衡川衡等中士則虞部在地官府無疑又隋志載後周禁衛從官如中侍、前侍、後侍、宗侍、勳侍、騎侍、虎賁、羽林游擊、旅賁、射聲、驍騎俱有左右而通典特言右大抵通典直多省文而六典注以林甫疏鄙固應有誤舊唐書王勃精於推步作大唐千歲曆大旨以土德王者五十代一千年以金王者四十代九百年水王者二十代六百年木王者三十代八百年此卽夏以金德殷以水德周以木德之數耳勃以唐爲土德當千年特以入元而亡豈關朗所謂禮不行乎易中者邪

關尹子曰吾道如海能運小鰻小魚能運大鯢大鯨莊子海運從此繹出林希逸釋爲海動非也郭象注曰非海不足以運其身向秀亦云非海不行郭向皆得其旨矣

商子曰今夫幽夜山陵之大而離婁不見清朝日巖則上別飛鳥說文云巖黃黑色按伏生尚書云分命和仲度西曰柳穀孔穎達疏曰柳者諸色所聚日將沒其色赤兼有餘色故云柳穀此日入時赤色兼他色也而清朝日巖云者蓋朝日將呂黃黑相兼如所謂黎明是也

荀子非相篇云形相雖惡而心術善無害爲君子形相雖善而心術惡無害爲小人言相之不足憑也按魏安釐王欲相馬回子順曰聞諸荀卿云其爲人也長目而豕視者必體方而心圓每以其法相人千百不失臣見回非不偉其體幹也然甚疑其目觀此則荀卿自爲矛盾矣

荀子天子株捲衣冕楊倞注曰株古朱字捲字與衰同其解甚不經意按廣雅株訓裼復訓佳好則株不得同朱方言曰幡捲謂之幘郭璞曰卽幡幘也廣雅訓帳則捲不得同衰又玉藻曰龍卷以祭孔穎達曰畫此龍形卷曲於衣也劉熙云衰卷也許慎曰卷龍繡於下幅已上諸說皆不從衣蓋荀卿書爲傳寫者誤也然楊皆不引直以株爲朱捲爲衰殊非注書之法

呂氏春秋曰桀迷惑於末喜好彼琬琰高誘注曰琬當作婉婉順阿意之人或作琬琰美玉也紀年曰癸命扁伐山民山民女於桀二人曰琬曰琰后愛二女無子刻其名於苕華之上則琬琰固兩人也

孔叢子羊客問子思曰周自后稷至文王世爲諸侯焉得爲西伯子思曰吾聞諸子夏殷王帝乙之時王季以功九命作伯按紀年有文丁殺季歷事然帝乙爲文丁之子季歷旣受命於帝乙則文丁殺之之謬也

淮南子唐藝文志有許慎注十卷有高誘注十卷今所傳者皆謂高誘注陳氏曰今本記題許慎注而詳序文卽是高誘不可曉也余按呂氏春秋亦高誘注而月令時則二書多有同處姑爲記其一二焉呂覽螻蟻鳴注云螻蟻蝦蟆也淮南注云螻蟻姑也蟻蝦蟆也呂覽收共養之不宜者注云不宜者謂若屈到嗜菱曾子嗜羊棗非禮之養故收去之也淮南注云不宜謂不孝也呂覽祈年於天宗注以天地四時爲六宗淮南注以日月星辰等爲六宗呂覽去聲色注云色五色也淮南注云色美色也以上諸說使俱爲誘注不宜立異如此又文選注所引許慎淮南注多與今淮南同觀此則今淮南爲許注無疑特序誤耳

玄告曰。魂魄萬物。莊子作云云。范望曰。冤冤衆多之貌。按詩緯。陽本爲雄。陰本爲雌。物本爲冤。易曰。精氣爲物。遊冤爲變。蓋魂遊而物變。魂固物之本也。雖聲用其字。而意原於此。

劉孔才人物志云。能遭變用權。權智有餘。公正不足。是謂志意。陳平韓安國是也。能傳聖人之業。而不能幹事施政。是謂儒學。毛公貫公是也。辨不入道。而應對資給。是謂口辯。樂毅曹丘生是也。夫陳平毛公樂毅。當矣。而韓安國貫公。曹丘生。秦漢上下。充其選者。尙多。舉此三人。甚爲無謂。

世傳共工觸不周山事。或謂在女媧之世。與祝融戰不勝云云。列子稱與顓頊爭帝云云。淮南子稱與高辛爭帝云云。論衡作與顓頊戰不勝。觸不周山崩天壞。而女媧煉石補之。特辯天壞煉石之妄。而不辯女媧顓頊先後之非。然一不周。既壞於前。復壞於後。一共工。既爭於此。復爭於彼。而女媧與顓頊同時帝譽。與高陽共事。固已謬矣。而小司馬掇拾其事。以入三皇紀中。不知何見。

北斗七星諸家說多不同。聊載於此。春秋運斗極云。斗第一天樞。第二天璇。第三璣。第四權。第五衡。第六開陽。第七搖光。第一至第四爲魁。第五至第七爲杓。合而爲斗。居陽布陰。故曰北斗。又曰樞爲天璇。爲地璣。爲人權。爲時玉衡。爲晉開陽。爲律搖光。爲星。石氏云。第一曰正星。主陽德。天子之象。二曰法星。主陰刑。女主之位也。三曰令星。主中禍。四曰伐星。主天理。伐無道。五曰殺星。主中央。助四旁。殺有罪。六曰危星。主天倉五穀。七曰部星。亦曰應星。主兵。又曰一主天。二主地。三主火。四主水。五主土。六主木。七主金。又曰一主秦。二主楚。三主梁。四主吳。五主燕。六主趙。七主齊。天文錄又曰。五主隋。六主燕。七主齊。馬融尙書注曰。七

政者北斗七星各有所主。第一曰主日法天。第二曰主月法地。第三曰命火謂熒惑也。第四曰煞土謂鎮星也。第五曰伐水謂辰星也。第六曰危木謂歲星也。第七曰罰金謂太白也。廣雅云樞爲雍州。璇爲冀州。璣爲青兗州。權爲徐揚州。衡爲荊州。開陽爲梁州。搖光爲豫州。通占大象曆曰。第一爲天樞爲土星。主陽德。亦曰政星。第二名璇。主金刑。女主之位。主月及法。第三名璣。主木及禍。亦名金星。第四名權。主火爲伐。爲天理。伐無道。第五名衡。主水爲煞。助四時旁煞有罪。第六名闡陽。主木及天下倉庫五穀。第七名搖光。主金。亦爲應星。已上諸家傳麗既多臆說。職主互有異同。然馬融七政謬指五星。張揖九州不當諸國。星辰之遠。不其然乎。惟石氏一書。庶幾仰觀之的。若乃淮南雌雄八合。星經郡國五侯。又術家所不必諱也。

酈道元水經注。河水又出於陽糴凌門之山。穆天子傳。天子西征陽糴之山。河伯馮夷之所都。居是維河宗氏。天子乃沈璧禮焉。又引淮南子曰。昔禹治洪水。具禱陽糴。蓋於此也。高誘以爲陽糴秦藪非也。余謂善長不熟淮南耳。按淮南地形訓。何謂九藪。曰越之具區。楚之雲夢。秦之陽糴。云云。此誘據本文爲解也。但當知陽糴是山。或山下別有藪。曰陽糴也。

又水經注。引法顯傳曰。恒水東南流逕拘夷那竭國南城北雙樹間。有希連禪河邊。世尊於此北首般泥涅分舍利處。今按法顯傳曰。復東行十二由延到拘夷那竭云云。無恒水東南流句。此善長誤加耳。堪輿之說。見於經傳。不必始於卜兆筮宅。如周公之營洛邑。衛文之度楚丘。孫武九地。淮南生死牝牡之類皆是。特今所傳地理諸家文詞凡鄙。影響傳會而自相牴牾者尤多。然溺者奉之如功令。吾以爲卽就

璞葬經且不敢信出其手以穢景純也。

異苑曰十二墓卜出自張文成受法於黃石公行師用兵萬不失一至東方朔密以占衆事云云余觀其繇辭大不及焦貢易林但如青牖紫房中有姬姜容顏發色芝蘭吐芳一首差可人意耳然四聲太叶當是晉宋人贊作。

洛陽伽藍記言永寧寺牆皆施短椽以瓦覆之若今宮牆以今觀之人家皆爾若寺觀用牆飛鷗雕漫矣。銜之以此爲壯麗則六朝猶儉也。

梁虞荔有鼎錄一卷皆秦以後君臣鑄鼎事言皆無據蓋僞書也故諸類書咸不收堆金石古文錄其漢武帝鼎銘一首曰登於泰山萬壽無疆四海寧謐神鼎傳芳余不敢耳觀以爲佳也。

本草經烏頭載唐武后李寶臣事而不載梁冀烏頭丸事又經文有射罔而不載驪姬斃犬匈奴秋收爲毒藥事足以徵宋人之淺陋也。

陸羽茶經七之事所集茶事雖備如王褒僮約武陽買茶許慎說文茗茶芽也張華博物志飲真茶令少眠睡沈懷遠南越志茗苦澁亦謂之過羅四事在唐世之前然皆不載考古圖李氏錄云春秋傳管仲射威公中帶鉤蓋胸腹之間能捍矢也其意謂能捍矢故著於胸腹間不知管仲射桓公適中鉤耳要之胸腹之間非一鉤所能悉禦也其言可笑。

丹鉛總錄引梁崔思祖政事疏荀席謂不知何物字書亦無荀字按玉篇仙音仙草似莞說文云莞草可

以爲席。漢書東方朔傳。文帝莞蒲爲席。荀席卽莞席之類也。

劉知幾史通言。史臣好丘明者。則偏模左傳。愛子長者。則全學史公。使周秦言辭。見於魏晉之代。楚漢應對。行乎宋齊之日。而僞修混沌。失彼天然。余謂此言無乃螟螣執家。而爲濫流施十重鐵步障邪。虛死不如立節。滅名不如報德。此李少卿之言也。我非貪生而惡死。不能捐身兮心有以。此蔡文姬之言也。兩人失身喪守。假口同途。

宋玉笛賦曰。命嚴春使午子。注曰。兩人善音律。然詳於嚴春。而午子曰未詳。按說苑應侯與賈午子坐。聞其鼓琴之聲。應侯曰。今日之琴何悲也。賈午子曰。夫張急調下。故使之悲耳。急張者良材也。調下者官卑也。夫取良材而卑官之。安能無悲乎。應侯曰。善哉。殆亦善於音律者。午子卽賈午子也。

昭明文有與湘東王令此悼王規也。悼王規則不得爲昭明作。按梁書中大通三年夏四月乙巳。皇太子統薨。而王規卒於大同二年。則是昭明先王規六年薨矣。且規傳云。中大通三年出爲貞威將軍驃騎晉安王長史。其年王立爲太子。晉安王卽簡文帝爲簡文帝作甚明。

梁庾肩吾歲盡詩。有朱泥郤鬼丸之句。郤或作印。按西陽雜俎。梁武帝每歲旦賜羣臣歲旦酒。辟惡散。郤邪丸。一作郤鬼丸。按葛洪練化篇。有敷子散。用柏子仁、麻仁、細辛、乾姜、附子等分爲末。劉次卿彈鬼丸方。用敷子散。和武都雄黃二兩。洋蠟調如彈丸。正月旦。令男左女右帶之。觀此則作印者非也。千文四大。蓋指釋氏風火水土而言。近注引老子道德天地王爲說。則上不協身髮句。下不應鞠養發傷。

句

古文苑黃香天子冠頌文不全予閱通典註有遺文四十八字聊爲補之以副好古曰惟永元之盛代聖皇德之茂純躬烝烝之至孝崇敬順以奉天通典以三載之上旬皇帝將加玄冠簡甲子之元辰厥日王於太皞廟時叶於百神文苑皇輿幸夫金根六玄亂之連轔建螭龍以爲旗鳴節路之和鸞通典既臻廟而成禮乃迴軫而反宮正朝服以享宴撞太簇之蕤鍾作藩屏而昇轉旣夷奇之君王咸進酌於金罍獻萬年之玉觴文苑父如劉梅國廣文選潘尼火賦直十之三其七見初學記孫楚反金人銘亦遺五十餘言見太平御覽文多不具載

通典侍中注曰王粲爲侍中曹植贈之詩曰戴蟬珥貂朱衣皓帶入侍帷幄出擁華蓋余按此爲子建仲宣誅辭不當言詩特誤以誅作詩耳關中舊刻詩紀有此首今刻芟去誠爲馮氏忠臣宋刻陸賈新語辨惑第五其末云權歸於三家邑土單於疆下使云無以制其剛文理甚不接嘗與友人王季常讀之得其脫簡於慎微第六人不堪其憂之下齊夫用人若彼至不操其柄者則凡二百二十七字考之閩浙新本皆然如南雍子彙河北兩京遺編俱名公校讎亦復仍誤當是千慮一失耳

余友河東呂君自髫齡植志遂初而增伍踵武洎爲縣諸生則謂日抵掌作死叔敖狀奚益故暇輒縱觀四部而部弗徒置殷勤指覈始起作者北面之庚寅秋君才十八病瘧死未幾以君故禍及考若妣少寡遺倪家事搶擾于是檢其齋頭得簡端書五十餘事事足以傳稍爲次第冀貽君後第余一人知

己君耳。君死念不復摩肩闔閹爲交道口實計已遊方之外值懼一旦命先草露此書失墜不無葛氏平原之恨用是謀諸剞劂傳焉嗟呼寧以之斬呂君哉庶或聞呂君以之爾萬歷辛卯季夏姚士麟識。